▲▲▲(梁)(毓)(積)(醫)(生)

精醫眼科　咳嗽花柳　風濕足軟　瘰癧痔瘡　跌打諸症

▲自煉各種藥丹花柳藥箭（發售）　四中十

◉◉寓雲埠片打街安定堂　▲通信總西字下列▼

On Ding Tong 75 Pender St. E. Vancouver B.C.

BARBER SHOP
1432 Government St.
Victoria B. C.

覓多利
廣告
剪髮所

本所於是月經遷往
敢富文街舊雲哥化
銀行第三間舖開張
梓友光顧無不歡迎
弟王昌　顏九全敬
民國六年五月日

◎◎◎恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎是荷

雲哥吧恒利照記啓

請在片打街門牌六十一號英字列下
HUNG LEE & CO.,
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

五洲大藥房

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594　Phone Sey. 4013
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

儒醫孰湘生先生為用方脈

本堂自製膏丹丸散列下

自來血寄賣

常有
正牌胆
◉海狗鞭　◉脾巴腎核
◉臭鼠胆　◉正花旗參

茵陳跌打
金耳環酒

號昌綸
（衣）（新）（西）（中）
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本樓在雲哥華埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四三六七皇家信箱五九四

本店自創斯業久蒙梓里光顧今又加聘縫師各色羊毛線仔樹膠鞋與襪帽函取來自外埠

華埠雲高扁打東街綸昌號啓

三盛連記
Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號精造各欵頂靴皮靴工精料真不惜工本專比美於西人所造之工料兼修整舊靴取價從廉現辦劉省城正字號壹等絃索每為音樂家所稱許并有衣襪香蜆雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹號

三盛連記謹啓

廣興祥
Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B. C.

本店在片打街門牌二三六號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉接價發客　兼接理香港滙單快捷無悞希祈留心光顧　喊線矢麼二六六

◉專辦鮮魚鷄鴨發行

雲高華埠廣興祥號司事謹啓

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人李進啓

參茸鹿膠
補血丸

壯陽三鞭補腎丸

此丸乃本藥房認真製造素球者名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專用正海狗鹿鞭三鞭并配以參茸鹿巴各等補腎生精壯陽等藥煉炼而成其功用乃專補腎家虛弱精血兩之或少年結婚色慾過度致令腎陽內虛陽物不舉交合無趣腎冷遺精夜使多次便後餘滴腰軟耳鳴種種等病祈速服此丸生精壯血培元則身體強健矣

定價
每料二十元　每中盒五元
每大盒拾元　每小盒貳元

此丸乃用正地道參茸鹿膠並配以補血補氣壯筋健骨等藥製成其功致尚補男婦血氣素弱腎部虛損四肢常見冰冷血不營筋脚痺脚軟反筋風濕體痛或素衣鏡瘦瘠等之久食無力血不運行或表柳病後失於培補以致虛弱此丸大有壯健筋骨補肺氣血之奇功

◉每料十二員　中料六員

花柳祈蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本醫生細心研究人身沾染花柳一症之原由其受毒之形狀最為痛苦危險然以或瀉或補不細審其症之或虛或實不獨其毒不退徒傷五臟之氣則毒可來虛而入於五臟或流行於四肢肌肉或發為花柳骨痛皮膚瘙癢痛形如蟻咬或魚口便毒難以收口各種病名不外表受寒涼不受大補者祈即服此藥汁配製平和補血解毒之法并用凡身子虛弱之人或不夫天一所生之水化而為精中土所化之液變而為血精與血乃水穀精氣變化而成者也上而膏腴腦髓營衛全身滋潤臟腑舒養百病不侵茲特製此丸生精壯血強腦寧神凡男婦身體虛弱及種種勞倦致弱精血不足神氣不爽者皆可連服此丸便能多增精血體魄強健矣◉每料三員

每料價銀七元

補腦精血丸

筋骨與夫知覺運動無一非精血所營養而能生者也是故精血足然後腦力強全屬外藥劑用本藥房所製壽鹿珠珀丸之功用毋論有無一失矣我同胞有患斯症者可連服此丸生精壯血強腦寧神凡男婦身體虛弱及種種勞倦致弱精血不足神氣不爽者皆可連服此丸便能多增精血體魄強健矣◉每料二員

內痔解毒丸

內痔一症世人最多染之其發病之原由多因嗜吸煙酒或肉食太過致令脾臟常燥火起大腸致成此症其發作之處有在大腸起粒或在肛門起粒或大便時則見鮮血流出痛苦不堪或常有膿湯流出或有漏孔柳絲毒傳染所致者凡此種種不外大腸受毒而成此丸之功用毋論其發于內外起之久漸皆能應效倘若毒骨兼有解毒藥汁之則毒氣消清其痔根即脫落無一失矣我同胞有患斯症者可連行醫治◉每料七員◉中料三員五毫

經驗夜夢遺精丸

此丸乃用滋陰潛陽平肝益腎生水固精等藥製煉為丸專治男子水少火燥肝腎火盛常見夜夢洩精等病或連夜而洩數日而沒此丸調和陰陽交合心腎陰氣既和陽無燥動而沒自止矣

每盒定價伍員

經驗久年虛濁丸

虛濁一症乃由花柳白濁初起失服寒涼清利等藥過多以致脾腎受濕失其次清而成其病常覺咽陰濕如有濁水流出如水丸相勻或數月或數年者雖無痛苦但敗損腎氣子翻之關繫莫大焉祈速服此丸則濕氣除而濁自止矣

每盒定價伍員

經驗小腸氣痛斷根散

此藥汁乃補血生精滋陰潤肺強壯腦力固健筋骨補虛勞潤顏色凡各種精血虧之陰虛失補虛弱者服之能令全體壯健

◉每瓶重十二毛五（郵寄每瓶加費二毫）

每盒定價伍員

衛生補血汁
活血消毒丸

此種丸花柳風毒等病可連服此丸補血消毒拿功效無一失◉每瓶定價三員

●久年爛脚生肌膏　●外痔核毒止痛膏　●五止丹痛散　●消疔拔毒膏　●內痔活血解毒丸　●婦科白帶丸　●楂紅解毒丸　●化痰止咳丸　●白濁利尿散　●外搽痲藥水

本藥房各種丸散太多限於篇幅錄如各半料里故賜何藥與及所患何病無論內外各症請賜函教如有信銀祈照下列門牌寫寄無誤

美國大華仁安大藥房　內外科醫生趙裴彬謹啓

包醫花柳各種雜症

本醫生所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功効卓著并蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠梓里無論所患何病難來就診者可將病源細詳并將銀仄照下列門牌付來弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳

（注意）寄藥郵費　諸君自理

仁安大藥房
醫生趙裴彬謹啓

Dr Chiu Poi Bun Yau On Medical Co. 727 Wash. St. S.F. Cal.

▲▲▲恭頌趙崧華先生藥到回春

吾弟患花柳清瀉過度毒氣乘虛伏於骨髓時見頭暈眼花腰膝酸軟紅粒遍身皮膚痛癢或如虫行或如蟻咬歷年既久幾至無藥可施幸得生隆棧　趙崧華先生斷製之花柳扶元搜毒酒間服蘄蛇三鞭蛤蚧酒一月之內不獨病勢若失而且精神百倍足證先生所製之藥酒功效神速無以為報特此鳴謝俾同患是症者知所問津焉

生隆棧在雲埠廣東街門牌廿二號　雲埠香邑劉平拜啓

劉日初醫生自製藥驗膏丹丸散發兌

本醫生家傳專科花柳癌瘡症狀內外方脈奇驗藥症向在香港藥業聽有十餘年所治各類久病皆獲奇效中外人士莫不稱譽特有自製藥驗膏丹丸散遠銷各埠列後各埠各處有代售者可就近取藥知所問津

劉日初醫生

治眼中倒睫拳毛散每罐五元　遠年頑癬惡瘡散每罐銀一元　眼中痛淚難忍散每服銀一元　點熱眼神效散每罐銀五毛正　痢科經期腹痛丸每個銀五毛　丸散太多不能盡錄憑各樣里慈顧請向近埠之信局或銀行買赤照西字付來無誤（付藥郵費與有自取）

劉日初醫生

人參鹿茸壯腎丸每罐五元　化痰止咳斷根丸每罐一元　內傷吐血服補丸每罐五元　夢遺精丸每罐銀二大元

花柳白濁無憂丸每罐一元　花柳芒刺拔毒丸每罐二元　跌打去瘀止痛散每罐五元　痔疔魚口便毒丸每罐五元　久年心氣痛散每罐銀五毛　補身壯陽丸每個一元　無毒痛科膏藥每張銀一元　治脚氣腫痛藥水每罐五元　退眼中起膜散每服銀二元　小兒五疳散每罐銀二大元　拔毒從疔散每罐銀一大元　花柳解毒藥酒每罐銀五元

止洩白濁所苦痛散每服銀二大元　遠年花柳毒骨痛丸每罐銀五元　皮膚瘙癢止痛合劑一大元　外痔瘡膏每罐銀一大元

腎虛壯陽種子丸每盒五元　跌打損傷丸每個銀二毛五　拔毒生肌疔毒散每罐五元　點眼光明退膜散每罐二元　婦人產後目痛散每服二元　瘰癧潰爛膏藥每張銀一元

天下聞名萬應膏藥每張五毛　小兒痙癇病目散每服銀二元　花柳扶元搜毒散每服銀五元　喉症外貼散每罐銀二大元　小腸氣痛散每服銀一大元　婦科白帶丸每個銀一大元

劉日初醫生

●始創花柳扶元搜毒散　每料長五元

解毒之法首重扶元倘或過服寒涼攻伐暗傷元陽以致毒氣潛藏伏骨髓傳染妻妾禍延子嗣遺患無窮故宜解除毒根此散專治遠年花柳毒入筋骨四肢煩疼少難移白濁血淋二便閉結遍身氣痛痢脫肛內外疔瘡痛癢腫焮及不痛癢之淚烟疔頸腫流注痰火結核各種疔瘡梅結毒無名腫毒等毒結核便毒腫盛發熱痛魚口橫痦一切寒毒熱毒婦人帶毒小孩胎中受毒產下遇身體虛弱抵抗不住毒氣傳染受毒先服預解却病保安老少強壯多服可保無虞如快服解毒藥及口噤牙痛無時發作自花柳毒痛難行腫月經年變症百出即屋本體生此散酸性甘和功效極速專能固元氣化內毒正不消還不復不變寒涼不受大補者祈即服此藥汁配製平和補血解毒之法并用凡身子虛弱之人或不受寒涼不受大補者祈即服此藥汁配製平和補血解毒之法并用凡身子虛弱之人或不受寒涼不受大補者祈即服此藥汁配製平和補血解毒之法并用凡身子虛弱之人或不

●白濁無憂丸　每罐長一元

白濁赤濁二種或由宿娼傳染或由遺精引毒或由過飲下注毒皆在腎大凡初起可見之症皆像內熱之象熱消清涼二便通順腦髓營衛全身滋潤臟腑舒養百病不侵茲特製此丸生精壯血強腦寧神凡男婦身體虛弱及種種勞倦致弱精血不足神氣不爽者皆可連服此丸便能多增精血體魄強健矣◉每料七員◉中料三員五毫

●腎虛壯陽種子丸　每罐長一元

補腎之法首在扶元調和氣血陰陽配合則相火無妄動之虞真精無時浚之患元神堅固百病不生本醫生精製此丸分配得宜是藥對症調水火並濟故治先天不足後天失養頭暈耳鳴目花腰痛四肢無力心腎虛弱等症自是無論男婦小便頻後頻滿盜汗遺精不化以至精窓冷元陽不舉或舉不堅或早泄失調或滿身骨痛皮膚瘙癢神疲多